No. 24115

ISRAEL and VENEZUELA

Agreement on scientific and technological co-operation. Signed at Caracas on 14 December 1984

Authentic texts: Hebrew and Spanish. Registered by Israel on 20 May 1986.

ISRAËL et VENEZUELA

Accord relatif à la coopération scientifique et technique. Signé à Caracas le 14 décembre 1984

Textes authentiques : hébreu et espagnol. Enregistré par Israël le 20 mai 1986.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT' ON SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE STATE OF ISRAEL AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF VENEZUELA

The Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Venezuela, aware that scientific and technological capability is important for economic and social development and that effective scientific and technological cooperation on terms of equality can contribute to the development of the human resources of the two countries, have agreed as follows:

- Article I. 1. The Contracting Parties shall promote scientific and technological co-operation for peaceful purposes in areas of mutual interest.
- 2. The primary objectives of this Agreement shall be to strengthen the scientific and technological capabilities of the Contracting Parties and to establish relations of co-operation between the scientific and technological bodies, institutions and agencies of the two Parties.
 - Article II. Co-operation under this Agreement may include the following:
- 1. The exchange, training and advanced training of researchers, scientists, technicians and experts;
- 2. The exchange of scientific and technological information;
- 3. The joint execution of research projects;
- 4. The organization of seminars, courses and lectures;
- 5. The establishment of joint working groups to prepare specific scientific and technological research studies;
- 6. Any other form of scientific and technological co-operation decided upon by the Contracting Parties.
- Article III. The co-operation referred to in this Agreement shall be undertaken especially in the fields of biotechnology and micro-electronics and also in other scientific and technological fields which the Contracting Parties deem to be of mutual interest.
- Article IV. Funding to meet the costs arising from the implementation of this Agreement shall be provided in the form and under the terms determined by the Parties, in keeping with the budgetary resources available to them.
- Article V. 1. Each Contracting Party shall, in accordance with its laws and regulations, facilitate the entry into and departure from its territory by persons who are to engage in activities related to this Agreement as well as by their dependants.

¹ Came into force on 26 January 1986, the date of the last of the notifications (effected on 5 March 1985 and 26 January 1986) by which the Contracting Parties informed each other of the completion of the internal legal requirements, in accordance with article X (1).

- 2. The personal effects of the individuals referred to in paragraph 1 of this article and the equipment needed to carry out their activities shall be admitted duty-free under a temporary import régime, in accordance with the laws and regulations of each Contracting Party. The two Parties may agree on additional measures to facilitate specific co-operation activities.
- Article VI. The Contracting Parties agree that scientific and technological information resulting from co-operation undertaken in accordance with this Agreement may be used freely and made available to the world scientific community, unless the Party providing the information has established restrictions or reservations with respect to its use.
- rticle VII. The Contracting Parties may, by mutual agreement, invite researchers, scientists, technicians, experts and organizations from third countries or international organizations to participate in projects and programmes being carried out under this Agreement.
- Article VIII. 1. Each Contracting Party shall designate an executing agency responsible for co-ordinating and conducting the co-operation activities provided for in this Agreement. The executing agency for the Government of the State of Israel shall be the National Council for Science and Development and the Office of the Chief Scientist in the Ministry of Trade and Industry. The executing agency for the Government of the Republic of Venezuela shall be the Office of the Minister of State for Science and Technology and the National Council for Scientific and Technological Research (CONICIT).
- 2. Representatives of the Contracting Parties shall meet alternately in the two countries, when it is deemed necessary, in order to develop and evaluate programmes and projects carried out pursuant to this Agreement and to advance their implementation. The Contracting Parties may designate experts as required to discuss and analyse specific questions.
- Article IX. Any differences or disputes that may arise between the Contracting Parties relating to the interpretation or implementation of this Agreement shall be resolved through diplomatic negotiations between them.
- Article X. 1. Each Contracting Party shall notify the other of the completion of the internal legal requirements for the adoption of this Agreement, which shall enter into force on the date of the last notification.
- 2. It shall remain in force for a period of five (5) years and shall be automatically renewed for periods of one (1) year, unless one of the Contracting Parties denounces it at any time, through the diplomatic channel, with an advance notice of at least six (6) months before the date on which the period in question is to expire.
- 3. This Agreement may be amended by mutual decision of the Parties. The agreed amendments shall enter into force as indicated in paragraph 1 of this article.
- 4. The termination of this Agreement shall not affect the validity or duration of ongoing programmes and/or projects, unless the Contracting Parties agree otherwise.

In WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done at Caracas, on 14 December 1984, in two original copies in the Hebrew and Spanish languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the State of Israel:

[Signed]

YITZHAK SHAMIR
Deputy Prime Minister
and Minister for Foreign Affairs

For the Government of the Republic of Venezuela:

[Signed]

ISIDRO MORALES PAÚL Minister for Foreign Affairs